



International Strategy for
Disaster Reduction

DOCUMENTO DE APOYO

MEDIOS DE VIDA



Traducido por:
Rosa Aurora Vargas Lozano
rosaa.valz@gmail.com

Capítulo

1

Definición Práctica de Subsistencia

Cuando se hace la pregunta “¿qué es un medio de subsistencia?”, pocas personas tendrían problemas para contestar. “Ganarse la vida”, “mantener una familia”, o “mi empleo” son definiciones de subsistencia. El término es bien conocido ya que inherentemente el ser humano desarrolla e implementa estrategias para asegurar su supervivencia. La complejidad que se esconde tras el término sale a la luz cuando el gobierno, la sociedad civil y las organizaciones externas tratan de ayudar a las personas cuyos medios de supervivencia se ven amenazados, perjudicados o destruidos. A partir del extenso aprendizaje y la práctica, varias definiciones han emergido que tratan de representar la compleja naturaleza de la subsistencia. Este documento adopta la definición sugerida por Chambers y Conroy:

***Medio de Subsistencia** comprende las habilidades, los activos (tanto materiales como sociales) y las actividades necesarias para los medios de vida. La subsistencia es sustentable cuando puede enfrentarse y recuperarse del estrés y la crisis y mantener o mejorar su capacidad y activos tanto en el presente como en el futuro, siempre y cuando sin perjudicar los recursos naturales básicos. (Chambers & Conway, 1991)*

Para entender de una mejor manera cómo la gente desarrolla y mantiene los medios de subsistencia, el Departamento para el Desarrollo Internacional del Reino Unido (DFID), construyendo sobre el trabajo de practicantes y estudiantes, desarrolló el Marco Sustentable de Subsistencia (“SLF” por sus siglas en inglés). Este marco es una herramienta analítica, útil para la comprensión de varios factores que afectan la subsistencia y cómo esos factores interactúan entre sí. El SLF entiende los medios de subsistencia como un sistema y provee una manera de entenderlo:

- los bienes a los que la gente recurre
- las estrategias que desarrollan para ganarse la vida
- el contexto en el que se desarrolla el sustento
- y todos los factores que hacen que la subsistencia sea menos vulnerable al estrés y a las crisis.

Recursos de la Subsistencia:

Los recursos pueden ser tangibles, como tiendas de comida y ahorros de dinero en efectivo, así como árboles, tierra, herramientas, y otros recursos. Los recursos también pueden ser intangibles como la demanda de alimento, trabajo, y asistencia así como el acceso a materiales, información, educación, servicios de salud y oportunidades laborales.

Otra manera de entender los recursos, activos o capitales, en los que la gente se basa para subsistir es categorizarlos en una de las siguientes cinco categorías: humanístico, social, natural, físico, financiero, y capitales políticos.

Contexto de Subsistencia:

Los medios de subsistencia se conforman dentro de contextos sociales, económicos y políticos. Instituciones, procesos y políticas, como mercados, normas sociales y políticas de propiedad de tierra afectan nuestra habilidad para tener acceso y utilizar los recursos para un resultado favorable. Conforme cambien estos contextos, se crearán nuevas oportunidades u obstáculos para la subsistencia.

Los medios de subsistencia también están determinados por los cambios del entorno natural. La calidad del suelo, el aire y el agua, las condiciones climáticas y geográficas, la disponibilidad de fauna y flora, y la frecuencia y la intensidad de las amenazas influyen en las decisiones de los medios de subsistencia.

Estrategias de Subsistencia:

El cómo la gente tiene acceso y usa los recursos, dentro de los contextos sociales, económicos, políticos y ambientales, previamente mencionados, conforma la estrategia de subsistencia. El rango y la diversidad de las estrategias de subsistencia son enormes. Una persona puede incurrir en una o varias estrategias para cubrir sus necesidades. Una o varias personas pueden comprometerse en actividades que contribuyan a estrategias colectivas de subsistencia. Dentro de los hogares, las personas frecuentemente toman responsabilidades diferentes para permitir el sustento y el crecimiento de la familia. En algunas culturas, este agrupamiento se expande a una pequeña comunidad en la cual los individuos trabajan en conjunto para satisfacer las necesidades del grupo completo.

Vulnerabilidad de los Medios de Subsistencia:

La fuerza de medios de subsistencia determinados no sólo se mide por sus resultados productivos, sino también por su resistencia a las crisis, los cambios estacionales y las tendencias. Las crisis pueden incluir desastres naturales, guerras y crisis económicas. La disponibilidad de recursos, las oportunidades de generación de ingresos y la demanda de ciertos productos y servicios pueden fluctuar estacionalmente. Más graduales y, a menudo previsible, las tendencias en la política y la gobernanza, el uso de la tecnología, la economía, y la disponibilidad de los recursos naturales, pueden plantear obstáculos graves para el futuro de muchos medios de subsistencia. Estos cambios afectan la disponibilidad de los recursos y las oportunidades para transformarlos en "vivienda". En tales condiciones, la gente debe adaptar las estrategias existentes o desarrollar nuevas estrategias para sobrevivir.

Bajo dichas condiciones, las personas se deben adaptar a estrategias existentes o bien, desarrollar nuevas estrategias para poder sobrevivir.

Interdependencia de los Medios de Subsistencia

Por último, una característica importante de los medios de subsistencia es su interdependencia. Muy pocos sustentos existen de manera aislada. Un medio de subsistencia determinado puede depender de otros medios de subsistencia para el acceso e intercambio de recursos. Los comerciantes confían en los agricultores para producir bienes, los procesadores para prepararlos, y los consumidores para comprarlos. Los medios de subsistencia también compiten entre sí por el acceso a activos y mercados. Por lo tanto los

impactos positivos y negativos en cualquier medio de vida determinado, a su vez, impactar a otros. Esta es una consideración particularmente importante al planificar la asistencia los medios de subsistencia.

DRAFT

Capítulo

2

¿Por qué considerar a los Medios de Subsistencia?

El papel de las respuestas basadas en los medios de subsistencia posteriores a desastres naturales ha sido objeto de debate dentro de la comunidad humanitaria en la última década. La importancia de tomar en cuenta y, en medida de lo posible, proteger y desarrollar los medios de subsistencia de las poblaciones afectadas por desastres, ha sido reconocida crecientemente y dirigida por todos los actores clave dentro de los procesos de recuperación de desastres.

Más importante aún, las poblaciones afectadas por desastres han identificado impresionantemente los medios de subsistencia como su mayor prioridad de recuperación. Una evaluación del Comité de Emergencias para Desastres (Disasters Emergency Committee) al participar en el esfuerzo de recuperación de Gujarat 2001 observó que, "La gente constantemente enfatiza la necesidad de restaurar los medios de subsistencia a recibir apoyo, y han expresado su frustración al ver que la gente de fuera no los escucha" (Humanitarian Initiatives UK, 2001,p.16). Descubrimientos similares en Indonesia (CDA, 2006), Nicaragua (Delaney & Shrader, 2000), Irán (Fallahi, 2007), y Haití (Oxfam, 2010), confirman, a escala global, la importancia que la gente le da a restaurar su capacidad de ganarse la vida.

Un área que requiere mayor atención es el establecer herramientas y guías para que las agencias puedan evaluar claramente el capital social de las comunidades y su capacidad restante después de un desastre. Las nuevas herramientas de evaluación más exhaustiva, se han desarrollado para entender mejor las necesidades de los medios de vida y guiar el trabajo de desastres de los medios de sustento como el Kit de Herramientas para los Medios de Subsistencia (Livelihood Assessment Toolkit), descrito en el Cuadro 4. Un componente esencial en muchas de las evaluaciones es establecer una referencia base, o bien, un perfil pre-desastre de las comunidades afectadas.

La recuperación de los medios de subsistencia es un proceso en evolución

La recuperación de los medios de subsistencia es un proceso en construcción que se lleva a cabo en un ambiente muy dinámico. Las estrategias para los medios de subsistencia deben poder ser capaces de adaptarse o cambia en conjunto con las condiciones cambiantes de su alrededor. La asistencia para los desastres, a través de todos los sectores, impacta tanto directa como indirectamente la recuperación de los medios de subsistencia, ya sea permitiendo o impidiéndola.

Un campo joven y creciente de práctica

La recuperación de los medios de subsistencia, como un campo de práctica, se encuentra en una etapa joven y experimental. Apenas comienza a formalizarse dentro de las iniciativas de respuesta y recuperación de desastres y, todavía, a menudo hay muy poco conocimiento compartido sobre cómo evaluar a fondo y aplicar "la recuperación de los medios de subsistencia". Las intervenciones se basan a menudo en las modalidades anteriores de

suministrar alimentos y sustituir los activos físicos. La programación y la financiación de apoyo para los medios de subsistencia se canalizan a través de múltiples sectores y los practicantes de los medios de vida luchan por desarrollar mecanismos de coordinación eficaces y herramientas para evaluar las necesidades, evaluar los impactos y evitar solapamientos y las intervenciones.

Sin embargo, mucho ha cambiado en la forma en que los actores nacionales e internacionales responden a las necesidades de subsistencia de las poblaciones afectadas. El creciente reconocimiento de la compleja composición de los medios de subsistencia ha dado lugar a muchas nuevas modalidades y programas más integrales que se ocupan no sólo de la sustitución de los bienes materiales, sino de la restauración de importantes redes sociales, la prestación de servicios financieros y el desarrollo de los mercados. Además, existe un creciente énfasis en la sostenibilidad a largo plazo y la resistencia de los medios de subsistencia a los desastres futuros. Dentro de este discurso cambiante de la práctica y el aprendizaje, los nuevos enfoques son continuamente definidos y las lecciones aprendidas de la experiencia.

Los siguientes casos de estudio y lecciones asociadas surgen de este joven y dinámico campo de práctica. Respecto al crecimiento del campo y la naturaleza contextual de la recuperación de los medios de subsistencia, el material pretende únicamente generar ideas y no prescribir acciones.

Capítulo

3

Temas de los Medios de Subsistencia en la Recuperación

Introducción a los Temas Clave

Con el fin de enmarcar las historias y la discusión consecuente, es útil introducir el marco operativo mediante los cuales las intervenciones de medios de vida son planificadas y ejecutadas más comúnmente.

Dentro de este contexto, las intervenciones de los medios de vida están más o menos clasificadas en tres fases superpuestas que corresponden aproximadamente a las necesidades inmediatas, a corto y largo plazo de las poblaciones afectadas. Estas fases son la *provisión de medios de vida*, la *protección de los medios de vida* y la *promoción de medios de vida*.

Durante la fase aguda de un desastre, las actividades de aprovisionamiento de medios de vida suelen consistir en proporcionar alimentos críticos y no los elementos necesarios para la supervivencia. La fase de intervención de protección de los medios de subsistencia, tiene por objeto proteger, reemplazar y reconstruir los activos productivos necesarios para iniciar un medio de vida pre-existente o nuevo. Las intervenciones de promoción de los medios de subsistencia sirven para iniciar y fortalecer los medios de vida para ser más económica y

ambientalmente sostenible, así como más resistente a futuros desastres. En general, estas actividades por fases se complementan. La duración de cada conjunto de actividades puede variar en función del tipo de desastre y la extensión del daño. Además, los diferentes tipos de intervenciones deben llevarse a cabo simultáneamente como las tasas de recuperación de los hogares y las comunidades difieran.

Diferentes métodos, capacidades, recursos y plazos son necesarios para lograr los diferentes objetivos de El aprovisionamiento los medios de subsistencia, la protección y la promoción de El aprovisionamiento de medios de vida es un objetivo que se basa en el alivio, que se basa en la rápida respuesta y la capacidad logística para entregar provisiones esenciales. La protección de los medios de subsistencia se alinea con la fase de recuperación y requiere de una evaluación cuidadosa y compleja y se beneficia del conocimiento contextual local. La promoción de los medios de subsistencia es la transición de los esfuerzos de recuperación a los objetivos de desarrollo y requiere el compromiso a largo plazo de los gobiernos y otros actores del desarrollo.

Los siguientes casos de estudio y discusión se enfocan principalmente en las fases de protección y promoción de los medios de subsistencia. El contenido se organiza como sigue:

Tema 1: Permitir la protección de los medios de subsistencia

- Donaciones en efectivo y ayuda material
- Crear oportunidades temporales para generar ingresos
- Adquisición de bienes y servicios locales
- Utilizar el análisis la cadena de mercado para revitalizar los mercados

Tema 2: Mejorar la promoción de los medios de subsistencia

- Involucrar a los actores del desarrollo en la programación de los medios de subsistencia
- Construir y fortalecer instituciones de micro-financiación
- Intervención en los mercados
- Garantizar la sostenibilidad económica y ambiental

Estas notas de orientación no abordarán cuestiones específicas para la provisión de medios de vida ya que éstos están mejor presentados en el marco de las operaciones de socorro. Sin embargo, como la necesidad de alimentos y otros artículos esenciales pueden persistir hasta bien entrada la fase de recuperación y más allá, las actividades de aprovisionamiento de los medios de subsistencia están referenciadas en todo el documento.

Tema 1: Protegiendo y Reemplazando los Bienes Productivos

El primer paso hacia la construcción de la autosuficiencia y un medio de vida sostenible es el restablecimiento de los activos necesarios para generar ingresos. Sin un ingreso, los individuos y los hogares se ven obligados a confiar en sus amigos, familiares y la asistencia disponible para satisfacer sus necesidades más básicas de alimentación y vivienda. Donde la ayuda es limitada, muchos se ven obligados a recurrir a mecanismos de supervivencia adversos, tales como reducción en comida o vender cualquier activo productivo restante. Sin bienes, oportunidades de obtener ingresos disminuyen y muchos se ven obligados a emigrar en busca de trabajos de baja categoría o asumir una deuda abrumadora. Para evitar este ciclo vertiginoso de vulnerabilidad, es necesario actuar con rapidez para proteger los activos de que la gente ha rescatado y reemplazar o reconstruir los que se han perdido.

Dado que los activos pueden no estar disponibles inmediatamente, el aprovisionamiento continuo de medios de vida puede ser necesario para prevenir el agotamiento de los activos. Además, incluso cuando los activos productivos se han restablecido, puede pasar mucho tiempo antes de que puedan ser utilizados para generar ingresos. Esto puede ser debido a la naturaleza de los medios de vida (agricultores que deben esperar las cosechas para venderlas), o la falta de demanda del mercado.

Sin coincidir con el apoyo de bienestar social, los activos existentes y nuevos se venden rápidamente para comprar alimentos y otros artículos esenciales. Esto ilustra la importancia de una coordinación efectiva de la provisión de medios de vida y las actividades de protección.

La protección o la reconstrucción de los bienes requieren de diferentes y múltiples intervenciones. Por ejemplo, los agricultores que perdieron sus cosechas debido al ciclón Nargis necesitan nuevas semillas y tratamientos de suelos, así como asistencia para despejar los escombros de las áreas dañadas y rehabilitar tierras salinizadas. Del mismo modo, la reparación de carreteras, nuevas acciones, un medio de transporte e instalaciones de cuidado de niños pueden ser necesarias para una pequeña o microempresa para restablecer su negocio.

Con el fin de abordar con urgencia las necesidades de activos de las poblaciones afectadas, los gobiernos y otros actores de recuperación han desarrollado y aplicado una serie de planteamientos diferentes. Los planteamientos más comunes incluyen: donaciones en efectivo, asistencia en especie, y el empleo temporal.

NOTA: Si la focalización de la sustitución de los activos de los medios de subsistencia está dirigida únicamente para aquellos cuyos medios de vida activos fueron destruidos o dañados por el desastre, este método puede favorecer a los miembros de la comunidad de mejor posición socio-económica que tenían más activos de medios de vida antes del desastre. Por lo tanto, los miembros de la comunidad menos favorecidos socio-económicamente, en muchos casos pueden no ser dueños de cualquier activo de los medios de vida y ser las personas más vulnerablemente afectadas por el desastre.

NOTA: Aunque la infraestructura pública, la vivienda, la salud y la educación son activos importantes en los que la gente confía, éstos no se han abordado aquí, pero se tratan en los documentos complementarios correspondientes.

Sub Tema 1: Asistencia de Efectivo y Materiales

Las donaciones en efectivo se han convertido en un medio popular y exitoso de ayudar a las personas a satisfacer sus necesidades alimentarias esenciales y a reconstruir sus medios de subsistencia. El uso de las donaciones en efectivo 1) faculta a los beneficiarios con opciones de compra a nivel local de acuerdo a sus necesidades personales, 2) promueve la recuperación auto-dirigida, y 3) ayuda a estimular la economía local, reduciendo al mínimo la logística potencialmente complicada asociada con la distribución en especie.

La aparición de las intervenciones basadas en efectivo surgió de las consultas e inquietudes acerca de la conveniencia y el coste-efectividad de la ayuda en especie (en particular, la ayuda alimentaria), que durante décadas, formado por el grueso de la asistencia humanitaria. Un estudio realizado en la década de 1990 señaló que, debido a la gran afluencia de ayuda alimentaria a las zonas desérticas de Etiopía, el precio del grano local se desplomó, dejando a los agricultores en las regiones circundantes con grandes excedentes y no de mercado (IFRC, 2003). Desde entonces, los organismos donantes, los gobiernos y las ONG han experimentado cada vez más con intervenciones a base de efectivo, exponiendo los viejos mitos sobre el mal uso y el descubrimiento de nuevas aplicaciones y desafíos.

Préstamos individuales de efectivo

Ampliamente utilizado como una intervención de provisión en la fase de auxilio, muchos practicantes de medios de vida han comenzado a experimentar con dinero en efectivo como una herramienta de recuperación de medios de vida, tales como el programa Save the Children's Livelihood en Myanmar (véase el caso 1).

El proveer subsidios en efectivo ha planteado muchas preguntas que giran en torno a las cuestiones de la transparencia y el mal uso que muchas agencias han enfrentado y resuelto. Para garantizar que la asistencia en efectivo alcance los objetivos previstos, los programas han requerido que los beneficiarios incluyan un plan de negocios para garantizar la elegibilidad y / o presentar los recibos detallando cómo se gastó el dinero en efectivo.

Los programas de desarrollo para la formación vocacional o de negocios, suelen complementar sus servicios de capacitación con una donación en efectivo que sirve como capital inicial. El componente "formación especializada" de los programas de medios de vida ha demostrado ser de gran utilidad para todos los beneficiarios, ya que mejora su conocimiento de la evolución reciente y las nuevas técnicas utilizadas en sus sectores específicos de medios de vida, y también se dieron cuenta de muchos servicios de apoyo gubernamental ofrecidos por los distintos agentes de veterinaria, agricultura, pesca, etc.

En la definición de las cantidades para las donaciones en efectivo, ha sido un desafío asegurar que sean de valor suficiente para que los beneficiarios puedan restablecer sus medios de subsistencia, y que a la vez sean lo suficientemente moderados como para proporcionar fondos a tantos beneficiarios como sea posible a través de un área amplia.

Ayudas comunitarias en bloque / fondos sociales

Dinero en efectivo también se ha proporcionado a las comunidades en la forma de una subvención única o a través de un fondo social. Esta forma de asistencia en efectivo sirve para crear capital tanto físico como social. Los comités locales o las organizaciones comunitarias, administran los fondos, identifican la forma en que se debe invertir y administran el proyecto elegido. Las subvenciones de base comunitaria pueden ser dirigidos a poblaciones específicas, que pueden tener menor acceso a la asistencia por desastre, como las mujeres o los ultra pobres (véase Caso 2). En tales casos, la subvención también puede servir para reforzar la confianza en sí mismos y la capacidad de liderazgo local.

Ventajas de la ayuda en efectivo

Hay muchas ventajas de utilizar dinero en efectivo como medio de apoyo a la producción. Probablemente el argumento más fuerte para dar dinero en efectivo contra la asistencia en especie es que se transfiere el poder de decisión a las personas afectadas, que suelen saber mejor lo que necesitan hacer que los que proveen asistencia. Este argumento ha sido constantemente repetido por beneficiarios de las subvenciones en efectivo (Harvey, 2005). Donde existe oferta adecuada, las donaciones en efectivo pueden fortalecer los mercados locales. En Mozambique, "el 87% de las compras tras una donación en efectivo se llevó a cabo en el distrito y se argumentó que el dinero proveniente de los programas se gastó principalmente en los puntos de distribución local, por lo que permaneció en la región, estimulando las ventas, ganancias de ingresos y creación de empleo por los propietarios de tiendas y su empleados" (Abt Associates Inc. & Agricultural Policy Development Project, 2002, citado de Harvey, 2006). Otro argumento para el uso de las donaciones en efectivo es que los costos administrativos pueden ser significativamente menor que la ayuda en especie.

Retos y desventajas de usar dinero en efectivo

Las evaluaciones indican que cuando las donaciones en efectivo se han dado para comprar, reparar o reconstruir los activos productivos, la mayor parte del dinero se gasta como es debido. Sin embargo, las excepciones se han producido cuando los prestadores de asistencia no pueden dirigir eficazmente las subvenciones. En algunos casos, los beneficiarios sin otros ingresos o asistencia usaron el dinero para comprar comida o pagar deudas. En otros casos, como en después del tsunami Aceh, la mala coordinación entre demasiados voluntarios ocasionó que algunas familias hayan recibido subvenciones múltiples simultáneamente.

Algunos de los potenciales retos de usar donaciones en efectivo para la asistencia de los medios de subsistencia

- El uso del efectivo es difícil de monitorear. Este ha sido un impedimento para muchos de los voluntarios de asistencia para los medios de subsistencia que son igualmente responsables ante los donantes. Sin embargo, los estudios indican que con una cuidadosa selección y un sistema de seguimiento y evaluación, las donaciones en efectivo pueden estar directamente relacionadas con recuperación de bienes.
- La orientación efectiva y el registro de los beneficiarios puede ser difícil, ya que todo el mundo quiere dinero en efectivo. Los practicantes han tratado de

abordar este problema de varias maneras. Un método eficaz es trabajar través de ONG locales y grupos de la sociedad civil que están familiarizados con la población destinataria.

- Las mujeres y los niños pueden beneficiarse menos, cuando el dinero se distribuye a los hombres. Reconociendo este desafío, muchos programas de subsidios en efectivo ahora insisten en la distribución de la subvención en efectivo directamente al beneficiario.

Asistencia Material

La asistencia material puede ser más adecuada cuando hay una necesidad urgente de sustituir los activos esenciales que no están disponibles de inmediato en los mercados locales. Un ejemplo de ello es la distribución de semillas a los agricultores que las necesitan para plantar sus cosechas inmediatamente y evitar la pérdida de la cosecha de la temporada.

Cuando el ciclón Nargis devastó Ayeyarwaddy (Irrawaddy), Myanmar, Zona Delta en 2008, no sólo dejó más de 140.000 muertos o desaparecidos, sino que también causó una caída estimada de 1.2 millones de toneladas (6%) de la producción de arroz, poniendo en peligro la seguridad y las exportaciones de alimentos del país. Con poco tiempo para replantar para la próxima cosecha y altos niveles de sal contaminando el suelo, el Servicio Agrícola de Myanmar, en colaboración con el International Rice Research Institute (IRRI), proporcionaron cepas de arroz tolerantes a las inundaciones y a la sal provenientes del banco de semillas del IRRI (IRRI, 2008).

La ayuda material también puede ser ventajosa en las situaciones siguientes:

- Cuando haya la posibilidad de que una aportación de efectivo cause una inflación significativa;
- Si la posesión de dinero en efectivo pone en peligro la seguridad física;
- Si resulta difícil dirigir el apoyo a los beneficiarios correspondientes, o
- Cuando hay pruebas de corrupción considerable (aunque la ayuda material no es de ninguna prueba alguna de corrupción).

La distribución de materiales directos parece tener más éxito cuando los beneficiarios o bien participan en la selección de materiales, o dirigen el proceso en conjunto (véase Caso 4). El All India Disaster Mitigation Institute ha desarrollado un enfoque en que los destinatarios identifican los activos productivos que requieren.

Ayuda en especie también puede venir en forma de servicios. Los programas de efectivo por trabajo y alimentos por trabajo se han utilizado con mucho éxito para rehabilitar las tierras agrícolas y estanques enlodados. Para más información sobre los programas de dinero por trabajo, véase Tema 2: Creación de oportunidades temporales de obtener ingresos.

Desventajas de brindar asistencia material

Una de las debilidades de la provisión directa de materiales es que los materiales suministrados, especialmente cuando se importan, a menudo no cumplen con los requisitos

específicos del contexto local. Un ejemplo bien conocido de este problema es el suministro de los barcos a los pescadores en el Océano Índico tras el tsunami de 2004. Los gobiernos y los donantes razonaron que una rápida sustitución de los barcos perdidos o dañados podría dar lugar a la generación de ingresos inmediatos para los pescadores y representar un beneficio adicional para las economías locales. Aunque el razonamiento pudo haber sido correcto, la mayor parte de las iniciativas fueron muy orientadas por la oferta y dio lugar a un exceso de oferta de barcos inapropiados o inadecuados (véase Caso 5). Este fenómeno común nos lleva a un problema más grande asociado generalmente con la distribución en especie – el de consultar poco o no consultar con los beneficiarios.

Vales

Una alternativa a la asistencia en efectivo y en especie, son los vales de las materias primas o dinero en efectivo que se distribuyen y se pueden intercambiar con los vendedores locales específicos para el efectivo, bienes o servicios (véase Caso 6).

Las iniciativas de los vales se combinan frecuentemente con ferias de productos básicos para agricultores y pastores. Durante la feria, se puede intercambiar los vales por semillas, ganado y otros bienes vendidos por comerciantes invitados y otros agricultores y pastores (véase Caso 11). Aunque son más costosas y requieren mucho tiempo para poner en práctica, las intervenciones de vales pueden permitir la inversión local y dar más opciones a los beneficiarios cuando las donaciones dinero en efectivo son inviábiles.

Caso 2: Subsidios para medios de sustento en aldeas de China

- Este programa comenzó el 6 de Marzo de 2009, involucrando a más de 30 pobladores en la aldea Mingyue, en Anxian de Sichuan. **Desafío: reconstruir sus casas era costoso, la mayoría ya no tenía dinero y tenía dificultades para reanudar las actividades agrícolas.**
- Después de que la comunidad (apoyada por la Academia de Ciencias Sociales de Sichuan (SASS)), lleva a cabo la evaluación de las necesidades y los talleres de planificación participativa, provee financiamiento inicial a las aldeas piloto para llevar a cabo los planes elaborados por los lugareños, y promueve la búsqueda de fondos de ayuda de otras fuentes, para así completar el resto de las actividades necesarias identificadas en los talleres.
- Se pidió a las mujeres, la mayoría en las aldeas, desarrollar planes hechos a la medida de sus necesidades (la mayoría de los hombres han dejado las aldeas en Sichuan para trabajar en zonas costeras orientales y del sur de China). Los aldeanos decidieron que la organización de las mujeres de la aldea, también debía liderar este esfuerzo.

Experiencias:

- **Ubicando a las comunidades afectadas en el centro de la identificación de necesidades y diseñando e implementando soluciones potenciales**, la iniciativa se

beneficia del íntimo conocimiento de los bienes disponibles, de las oportunidades locales de comercio y de las estrategias de medios de sustento viables.

- Estableciendo relaciones laborales con expertos locales, **las mujeres pueden tener acceso a soporte técnico aún cuando el proyecto haya terminado.**
- La iniciativa ilustra **una perspectiva de género** como estrategia de recuperación, que reconoce la crucial contribución económica de las mujeres a los ingresos familiares y promueve y fortalece su capacidad de liderazgo para dirigir sus prioridades de recuperación.

Caso 3: Subsidios de dinero a la comunidad, Orissa

En Octubre del 2000, VHAI-Aparajita proporcionó un **subsidio de dinero a la comunidad** para re-habilitar el vecindario.

1. Con el subsidio, ellos pudieron construir solo 25 embarcaciones de reemplazo, por lo que decidieron compartir cada bote entre 5 familias.
2. Los aldeanos crearon un comité que fue responsable de la selección de los beneficiarios y de la gestión de la construcción de los botes. El comité también decidió proporcionar espacio y mano de obra para la construcción de un galpón necesario para la producción de los barcos. Se trajeron carpinteros locales para el diseño y la calidad requerida por los pescadores. VHAI-Aparajita también organizó la visita a la aldea de proveedores de redes, de este modo los pescadores pudieron seleccionar el tipo y calidad de redes y los equipos que correspondían a sus necesidades específicas.
3. El comité gestionó la producción de barcos y el pago semanal a los carpinteros.

Experiencias:

- Proporcionando la suma de dinero al grupo como un todo, cada miembro fue capaz de negociar la forma de que todas las familias tuvieran acceso a los botes de pesca.
- Construyendo la capacidad de definir y gestionar las iniciativas de recuperación, sobre la ya existente capacidad organizacional de la comunidad, el financiamiento no solo ha sido usado para cubrir las necesidades de sustento de los pescadores, si no que ha sido re-invertido en proyectos futuros de la recuperación de la comunidad.
- Utilizando recursos locales para la construcción de los botes, el proyecto ha beneficiado al mercado local e indirectamente ha aportado en el sustento de otros miembros dentro de la comunidad.

Caso 4: Fondos de medios de subsistencia y Ayuda (LRF)

4. El personal de LRF inicia el proceso visitando comunidades afectadas y haciendo conciencia de los fondos disponibles y de los criterios requeridos para ser elegido y se focalizan en la asistencia de la población más vulnerable.

5. Los destinatarios de LRF deben proveer información acerca de lo medios de subsistencia previos y posteriores al desastre y dar prueba de que ellos no han recibido otro tipo de asistencia.
6. AIDMI compra los bienes y se los entrega al destinatario. Una serie de visitas de monitoreo y una evaluación de segundas necesidades son llevadas a cabo para verificar si es necesaria más asistencia.
7. Aunque el personal trabaja intensamente en trabajos que consumen tiempo, ha sido altamente exitoso, ayudando a más de 10.000 mujeres con bajos ingresos, minorías sociales y a trabajadores informales del sector.

Experiencias:

- Esta forma de soporte material asegura que la asistencia está siendo usada como fue planificada, mientras sigue dejando el poder de decisión en manos de los beneficiarios.
- En un medioambiente económico dinámico seguido a un desastre, el continuo monitoreo y la oportunidad de asistencia adicional le da a los beneficiarios la flexibilidad de hacer cambios en sus estrategias de subsistencia si la demanda en el mercado se debilita.
- Debido que esta aproximación es intensiva para el personal, podría ser menos viable a gran escala.

Caso 5: Provisión no coordinada de botes de pesca

1. La asistencia para reemplazar los botes dañados ha venido de muchos donantes y el número de botes ya es cercano al nivel previo al tsunami.
2. El reemplazo no coordinado de botes de pesca en algunas localidades se ha traducido en un gran número de botes más pequeños que antes del tsunami, llevando potencialmente a un exceso de pesca.
3. Los datos también muestran que muchas ONG están planeando continuar, ofreciendo barcos que en algunos lugares podrían dar lugar a una duplicación del esfuerzo pesquero previo al tsunami.
4. Como resultado, los esfuerzos están en marcha para promover una reducción en la distribución de embarcaciones pequeñas. Algunas ONG han dado respuesta, Sewa Lanka, una ONG, canceló una orden de 2000 canoas tradicionales → **Reintegro de asistencia material**

Experiencias:

- La asistencia no monetaria falló en considerar adecuadamente el contexto y las necesidades específicas de los pescadores de las áreas afectadas.
- Sin involucrar activamente a los pescadores en la determinación del diseño de los requerimientos, la asistencia proveída falla en reconocer los efectos complejos sobre el ecosistema marino y sobre la economía local.

- Es extremadamente importante realizar un proceso de consultas al nivel de la aldea y de las comunidades para identificar las necesidades reales y la mejor manera de cubrir esas necesidades, incluyendo el tipo de material, ej: adquisiciones importadas o locales.

Caso 6: Vale Flexible Malawi

En Malawi en 1999, un vale flexible fue proporcionado a algunas familias como una alternativa para la provisión de “paquetes iniciales” de semillas y fertilizantes.

1. Estos vales podían ser cambiados por semillas, fertilizantes, herramientas agrícolas y en algunos casos dinero en efectivo, en tiendas de descuentos seleccionadas.
2. Aunque la mayoría de los receptores usaron el dinero en efectivo para comprar productos de necesidades básicas del hogar, el dinero ahorrado les permitió trabajar en sus campos en lugar de tener que realizar labores casuales durante la temporada de plantación.
3. Se vio por tanto, como una forma más efectiva de aumentar la producción que la compra de semillas o fertilizantes.

Experiencias:

- Los vales flexibles les dan a las familias más libertad en la selección de bienes e incrementa las opciones de sustento y recuperación. Esto también provee un medio que es altamente adaptable al clima y a la temporada de siembra.
- En algunas situaciones, el vale flexible puede ser una alternativa a la provisión de dinero en efectivo ya que ofrece cierto grado de control en la dirección de recuperación de medios de subsistencia.
- La utilización de comercio local provee mejor acceso a semillas y fertilizantes a un nivel local, incluso cuando el programa ha terminado.
- La utilización del comercio local beneficia el mercado local y asiste directamente los medios de subsistencia dentro de la comunidad.

Subtema 2: Creación de Oportunidades Temporales de Obtener Ingresos

Involucrar a las personas en oportunidades de generar ingresos temporales puede servir múltiples objetivos de recuperación. Además de ofrecer salarios regulares para satisfacer las necesidades del hogar y reconstruir los activos productivos, el empleo temporal puede ayudar a aliviar los efectos psicosociales de la dependencia a largo plazo de la asistencia externa. Dos formas comunes de crear oportunidades de empleo son iniciativas de dinero en efectivo por trabajo (CFW) y programas de empleo en obras públicas.

Iniciativas de efectivo por trabajo

Las iniciativas de efectivo por trabajo (CFW), pagan en efectivo a las personas por llevar a cabo trabajos de reconstrucción de la comunidad o de carácter público. Los proyectos CFW son a corto plazo, de labor intensiva, las intervenciones están destinadas a reparar o reconstruir un bien colectivo (por ejemplo, sistemas de desagüe de edificios, limpieza de tierras de cultivo, la plantación de árboles, los caminos rurales de acceso, remoción de escombros, replantar los cultivos) al mismo tiempo que se inyecta dinero en los mercados locales. Cada vez más populares, los proyectos de dinero por trabajo se han desplegado ampliamente por los gobiernos y las organizaciones no gubernamentales internacionales desde el tsunami del Océano Índico de 2004 (Doocy et al, 2006).

Los proyectos de dinero por trabajo pueden ser particularmente exitosos cuando se gestionan y diseñan por un equipo de miembros de la comunidad. Un equipo de proyecto de la comunidad, en representación de la población, determina el trabajo a realizar, los beneficiarios, y el nivel salarial adecuado. El organismo facilitador proporciona las herramientas necesarias, los salarios y otros recursos necesarios para llevar a cabo el trabajo. Una vez que la iniciativa comienza, el equipo del proyecto organiza, supervisa y registra el trabajo realizado y distribuye los salarios.

Los proyectos de dinero por trabajo abundan en esfuerzos de ayuda iniciales donde se requiere limpieza extensiva. A medida que los esfuerzos cambian de socorro a la recuperación, los proyectos de dinero por trabajo típicamente se reducen, dirigiéndose a las poblaciones más pequeñas y vulnerables. CFW parece más adecuado para situaciones en las que la restauración de un bien de la comunidad beneficiará a muchas de las actividades de los mercados con alimentos suficientes para apoyar el ingreso de dinero en efectivo en la comunidad. CFW es ideal para el trabajo intensivo no calificado, proyectos que requieren un considerable apoyo técnico o de profesionales altamente cualificados no son recomendables ya que impiden una participación más amplia y de riesgo sub-estándar de resultados de calidad.

Programas de empleo en obras públicas

Los programas de empleo en obras públicas se utilizan para involucrar en mayor escala a las comunidades en las actividades de obras públicas, tales como la reconstrucción de carreteras, escuelas y oficinas públicas. A diferencia de los programas CFW orientados a los medios de subsistencia, en el que los participantes suelen determinar el trabajo específico a realizar, los esquemas del empleo en obras públicas son determinados por los gobiernos. De acuerdo con ILO, un proyecto típico invierte entre el 40-60% de sus fondos para la reconstrucción en comunidades locales a través de salarios e ingresos. Esto inmediatamente estimula la economía local y beneficia a otros medios de subsistencia locales (2000). los programas de empleo De obras públicas suelen ser proyectos a mediano y largo plazo que requieren apoyo técnico y de gestión.

Los proyectos se generalmente se inician por los ministerios pertinentes. Las autoridades locales se encargan de gestionar el proyecto en general. Ellos reciben capacitación y apoyo para asegurar que los objetivos previstos de la creación de empleo, la mejora de las habilidades y reconstrucción de la infraestructura se cumplan. El enfoque orientado en una mano de obra de baja tecnología en la reconstrucción, permite a los contratistas locales a presentar ofertas para la obra. La formación continua y el apoyo institucional los ayudan a

competir por contratos de gran escala en el futuro. Las comunidades afectadas constituyen la mayoría de la fuerza de trabajo. El aprendizaje con la práctica, y los programas de capacitación se planean para mejorar sus habilidades técnicas, de gestión y de toma de decisiones.

Los programas de empleo en obras públicas son los más adecuados para entornos en donde existe una abundante oferta de mano de obra, un número adecuado de contratistas calificados, y el acceso a pequeños equipos y recursos materiales. Un estudio del Banco Asiático de Desarrollo de proyectos en Filipinas, la India e Indonesia, recomienda los programas de empleo en obras públicas para las siguientes actividades (Donnges, 2009):

NOTA: Los programas de empleo en obras públicas se han integrado en la planificación estratégica en mayores plazos. Un ejemplo de esto es y el Programa Integral del Gobierno Filipino para los Medios de Subsistencia y Empleo de Emergencia (CLEEP). Una iniciativa multi-departamental dirigida por el presidente, CLEEP sirve como una red de seguridad social que tiene como objetivo proporcionar empleos y desarrollar las habilidades de la población más vulnerable económicamente, mientras que se mejora la infraestructura del país (CLEEP, 2009).

Unión de trabajadores con empleos

El proceso de reconstrucción, sobre todo después de un desastre de gran escala, puede crear una gran cantidad de oportunidades de empleo. Sin embargo, los gobiernos, el sector privado y los actores internacionales se esfuerzan por encontrar personal calificado para satisfacer sus necesidades de recursos humanos. Muy a menudo, el problema no es la falta de personas capacitadas adecuadamente, sino más bien el desafío de identificarlos y relacionarlos con las oportunidades de empleo adecuadas. Una de las medidas adoptadas por la OIT fue alinear los solicitantes de empleo con los empleadores a través del establecimiento de centros de empleo (Véase Caso 9).

Caso 8: Programa de trabajo basado en la construcción de calles en Nias

- El ILO y UNDP implementaron un proyecto de infraestructura intensiva de empleo para reconstruir casi 200 kilómetros de caminos rurales.
- Este programa capacitó a más del 70% del personal de obras públicas y contratistas minoritarios con un enfoque de "empleo en obras públicas", incluyendo administración de contratos, la supervisión en el lugar y la utilización de criterios estándares para involucrar a las comunidades en obras de construcción de carreteras.
- Facilitadores y supervisores de la comunidad también recibieron capacitación en supervisión de trabajos de carretera
- Más de 400.000 días de trabajo han sido generados a través del proyecto de rehabilitación vial, incluyendo mujeres, las que representan el 30% de la fuerza de trabajo. Más aún, los caminos recién habilitados fueron de calidad superior y costaron entre 10 a 50% menos que aquellos que fueron restablecidos a través de un enfoque de **trabajo público** más tradicional.

Experiencias:

- Modificando el enfoque de la infraestructura, a uno menos basado en el equipamiento y más orientado al trabajo, se puede crear una significativa oportunidad de mediano plazo, para una gran fuerza laboral poco calificada.
- Reconociendo y fortaleciendo la capacidad de contratistas calificados para implementar un enfoque de obras públicas basado en el trabajo, se puede incrementar su capacidad de ser elegidos para tomar futuros proyectos de infraestructura.
- Comprometiendo a ONG locales con fuertes lazos con la comunidad, ayuda a movilizar la participación de la comunidad.

Caso 9: Centros de empleo en Indonesia

1. El Centro de Empleo utilizó el Centro de Formación Profesional del gobierno, que ya existía en cada municipio.
2. El Centro de Empleo busca juntar personas en búsqueda de trabajo con un gran grupo de posibles empleadores, que incluye organizaciones internacionales y compañías locales.
3. Desarrolló una base de datos de habitantes calificados de Aceh (Indonesia), para satisfacer las necesidades de reconstrucción que se estaban tomando lugar en distintas ciudades a través toda la provincia.
4. Casi 400 personas en Banda Aceh han recibido empleo temporal o fijo en las primeras semanas en las que el centro se abrió, más de 10.000 personas en búsqueda de trabajo, incluyendo alrededor de 2000 mujeres, ya se han registrado (hasta Marzo de 2005).

Experiencias:

- La base de datos del centro de empleo puede ser una poderosa herramienta de asociación de trabajo y análisis laboral, pero requiere suficiente capacidad técnica para mantenerla en el largo plazo y una fuerte difusión pública para asegurar su uso vinculando trabajadores con empleos.
- Esto también ha proporcionado asesoramiento en la búsqueda de empleo y autoempleo, dirigiendo una rápida evaluación del mercado laboral local y refiriendo a las personas interesadas a programas de entrenamiento, servicio social y soporte a empleos relevantes.
- Los centros de empleo también han hecho acuerdos para proveer entrenamiento apropiado a las personas que buscan trabajo: preparar a las personas para el próximo trabajo, así como para desarrollar sus habilidades para un trabajo futuro.

Subtema 3: Procurando Bienes y Servicios Locales

Las fuentes locales de bienes y servicios para las iniciativas de reconstrucción pueden fortalecer los mercados debilitados, revitalizar las empresas locales y proporcionar empleo temporal a la población afectada. Sin embargo, la recuperación local también puede verse negativamente afectada por el flujo de financiado para la reconstrucción de la economía local mediante la dependencia excesiva en los contratistas nacionales e internacionales (ALNAP, 2009). Las razones de subcontratar bienes y servicios comúnmente citadas, incluyen urgencia, capacidad técnica, aumento de los costos locales, la condicionalidad de los donantes, y la voluntad política. La creciente evidencia muestra que la preocupación por la calidad, la capacidad técnica y el costo en su mayoría carecen de fundamento (o pueden ser complementados con asistencia técnica específica), y donde la capacidad del mercado existe, la compra de bienes y servicios locales estabiliza y fortalece las economías locales.

NOTA: En los proyectos de reconstrucción impulsadas por sus propietarios, la asistencia medios de subsistencia complementarios puede ser necesaria para asegurar que las poblaciones más vulnerables sean capaces de satisfacer sus necesidades de subsistencia. Después del terremoto de Gujarat de 2001, se informó que algunas familias con menos reservas se vieron obligadas a gastar el dinero de la primera entrega de la concesión de reconstrucción para la compra de alimentos y otros artículos esenciales. Debido a esto, no pudieron completar la primera etapa de la construcción, lo que las hizo inelegibles para el segundo pago de subvención.

La inversión en las economías locales también puede crear inflación si la oferta de bienes y servicios no es lo suficientemente grande como para satisfacer las demandas. Esto es más probable que ocurra en los países más pequeños con economías menos estables. Este fue el caso del proyecto de reconstrucción en Sri Lanka impulsado por propietarios después del tsunami de 2004. La demanda de mano de obra calificada superó la oferta y en agosto de 2005, mientras que el proyecto estaba aún en su fase inicial, el costo total por hogar aumentó de Rs 400, 000 a Rs 550, 000. Este aumento se debió principalmente al aumento de los salarios de los carpinteros, albañiles y, personas calificadas de otras profesiones. Además la inflación había aumentado un 12.7%, un salto significativo desde el período pre-tsunami (Jayasuriya et al, 2005).

Para iniciativas de menor escala, el riesgo de distorsión del mercado disminuye, sin embargo las evaluaciones recomiendan el uso de estudios de mercado para cualquier intervención con los impactos potenciales del mercado (ALNAP, 2009).

Caso 10: Impacto económico en Yogyakarta. Reconstruyendo casas.

- Después de que un terremoto azotó Yogyakarta en Mayo del 2006, el Gobierno de Indonesia inyectó más de 600 millones de dólares en la economía local a través de un enfoque comunitario y dirigido por los dueños.
- Para recuperar la casa construida, con un estándar resistente a los desastres, este programa incluyó programas de entrenamiento para dueños de casas y comerciantes expertos.

- El enfoque dirigido a la localidad contribuyó significativamente a la recuperación económica del área. Las tasas de desempleo bajaron desde 14.8% a 9.74%, producto de las actividades de reconstrucción.
- En Diciembre de 2007, aproximadamente el 97.3% (279.000) de las casas estaban reconstruidas.

Experiencias:

- Un rápido y considerable monto de dinero en efectivo en la economía a través de programas de reconstrucción dirigidos a los dueños y a la comunidad, puede incrementar significativamente la recuperación económica y crear trabajos.
- La reconstrucción dirigida por los dueños puede asegurar que el diseño del hogar satisface las necesidades de sustento específicas.
- El entrenamiento de construcciones resistentes a los desastres entregado a la comunidades y a los constructores, mejora las habilidades de los constructores mientras que reduce la vulnerabilidad física de la población frente a futuros terremotos o ciclones.
- La intensa concentración en la reconstrucción de casas puede dilatar la recuperación de medios de subsistencia. Esta ha sido una gran crítica a la estrategia de recuperación del gobierno. Como el trabajo de reconstrucción no es sustentable, la mejoría económica podría solo ser un aumento temporal. Sin embargo, el impacto económico a largo plazo de éste enfoque aún tiene que ser visto.

Subtema 4: Utilizando el Análisis de la Cadena de Mercado para Revitalizar los Mercados

Es raro que un desastre afecte solamente un medios de subsistencia a lo largo de una cadena de suministro de mercado dada. Cuando los productores incurren en daños en los cultivos, ganado, embarcaciones pesqueras y herramientas, los que procesan, transportan, comercializan, venden y compran el producto final también pueden verse afectados. En tales situaciones, la asistencia dirigida únicamente a un agricultor o un pescador puede ayudar a reconstruir o reemplazar activos valiosos, pero puede limitar su poder de venta si otros miembros de la cadena de suministro no son asistidos. El análisis del mercado se ha utilizado para identificar las intervenciones adecuadas en toda la cadena de suministro. Esto puede resultar en una mayor asistencia apropiada a un rango más amplio de individuos, mientras que los mercados se revitalizan con mayor rapidez.

El análisis de la cadena del mercado es una herramienta poderosa cuando se pueden recopilar los datos precisos y suficientes. No obstante, requiere tiempo y recursos si se va a utilizar a su máximo potencial. Tamaños de muestra adecuados son necesarios para desarrollar una idea bastante exacta de la cadena de mercado, tanto antes como después de los desastres. Además, los distintos actores del mercado pueden ser reacios a proporcionar información sobre los costos y los precios, en particular si se benefician de los flujos de información de mercados pobres. Muchas de las instituciones locales, tales como las instituciones de micro financiación, bancos locales, cámaras de comercio o asociaciones comerciales, participan regularmente en la actividad del mercado local y poseen un conocimiento más profundo y

detallado de las economías locales. Asociarse con estas instituciones, que esperan beneficiarse de las mejoras en el mercado, puede facilitar enormemente la recogida de datos y la identificación de las obstrucciones del mercado.

Caso 11: Mejoramiento de la importancia de las intervenciones de sustento, a través del análisis de mercado en Haití

1. Realizó un análisis de mercado para evaluar el impacto del desastre en los mercados locales y para identificar las intervenciones encaminadas a restablecer el normal funcionamiento de los mercados
2. Comenzó a evaluar la cadena de suministro, así como los servicios de mercado y el medio ambiente, antes y después de las inundaciones
3. Identificar y entrevistar a los actores clave que estaban vendiendo alimentos y artículos no alimentarios considerados esenciales para la supervivencia y para los medios de subsistencia

Experiencias:

- Los resultados del análisis de mercado permitieron a Oxfam y sus socios generar un diseño adaptado a las estrategias de asistencia
- Las intervenciones no sólo demostraron ser más pertinente a las necesidades de subsistencia, sino que también fortalecieron el mercado. Esto ayudó a restablecer la actividad económica y crear nuevas oportunidades de generación de ingresos.
- Debido a la confianza mutua entre las comunidades y las organizaciones de base comunitaria, Oxfam fue capaz de obtener acceso a los datos de los mercados y de los medios de subsistencia. Este acceso es esencial para identificar y dirigir a los diversos grupos, recoger datos suficientes, y poner en práctica las consiguientes intervenciones.

Tema 2: Mejorando la Promoción de Medios de Subsistencia

La promoción de los medios de subsistencia es una serie de intervenciones diseñadas para ayudar a las personas a convertir los activos disponibles en un medio sostenible y resistente de ganarse la vida. La promoción de los medios de subsistencia va más allá de la recuperación de activos y estrategias pre-desastre de los medios de subsistencia. Intenta aprovechar la "ventana de oportunidad", creada después de un desastre, para fortalecer las estrategias de medios de subsistencia sostenibles y aumentar las oportunidades de generación de ingresos con la esperanza de mejorar la resistencia de las personas a desastres futuros.

Las intervenciones de promoción de medios de subsistencia de vida pueden ser de forma directa, indirecta, o por lo general, una combinación de ambos. Las intervenciones directas se centran en la mejora de las estrategias de medios de subsistencia. Ejemplos pueden incluir la capacitación técnica y el asesoramiento en desarrollo de negocios, o la introducción de nuevas

tecnologías sostenibles para mejorar la producción. Las intervenciones indirectas tienen por objeto influir en el entorno social, económico y político con el fin de aumentar y mejorar los medios de subsistencia. Las intervenciones indirectas pueden incluir conectar a personas con nuevos mercados o abogar por cambios en las políticas que limitan el potencial de ingresos.

Subtema 1: Comprometer a los Actores del Desarrollo en Programas de Medios de Subsistencia

Fortalecer a los medios de subsistencia contra futuras crisis requiere flexibilidad, conocimiento contextual y un compromiso a largo plazo. No existe una "solución rápida" para la vulnerabilidad económica. Actores humanitarios, con financiación a corto plazo y un mandato muy diferente, a menudo están mal preparados para asumir a estos objetivos de largo plazo. Al darse cuenta de esto, muchos gobiernos, donantes y ONG internacionales han tratado de involucrar a gobiernos locales, sociedades civiles y a las ONG orientadas al desarrollo en programas de "medios de subsistencia después de un desastre".

Las asociaciones no necesitan estar limitadas a gobiernos y ONG. Una mayor atención a la colaboración pública-privada ha permitido a muchos actores no tradicionales del desarrollo, a comprometer su tiempo, habilidades y recursos para fortalecer los medios de subsistencia de poblaciones afectadas por un desastre.

Caso 13: ONG de desarrollo local toma la recuperación de medios de sustento en Tamil Nadu

La asistencia entregada por Acción de Personas para el Desarrollo (PAD), se centró en la pesca, post-pesca y en las actividades complementarias, a través del refuerzo de grupos comunitarios de auto ayuda (SHG) ya existentes y creando grupos adicionales a través de los distritos.

1. Los SHG incluyen a un pescador y una mujer asumiendo las actividades posteriores a la pesca (ej: procesando, secando o vendiendo). Este tipo de enfoque de grupos basados en la comunidad condujo a algunas iniciativas innovadoras como por ejemplo la expansión de sus mercados y el incremento de sus ingresos a través de la compra de un congelador; iniciativas de micro-emprendedor (comercialización posterior a la pesca y transporte para terminar en mercados, pequeñas tiendas, crianza de ganado caprino, etc.), organización de remates regulares de pesca, etc.
2. Los miembros de SHG se reúnen al menos una vez al mes para identificar los problemas de la comunidad (por ejemplo la entrega de infraestructura básica y servicios sociales), y tratar de resolverlos con los funcionarios de distrito local.

Experiencias:

- El compromiso de larga data de PAD con la economía local y su foco en la conservación del ambiente ayudó a asegurar un reemplazo más sustentable de los bienes de pesca.
- Fortaleciendo un amplio rango de medios de sustento, incluyendo procesamiento del pescado y el comercio, permitió una recuperación del mercado y un aumento de las ganancias mayores a las previas al tsunami.

- A través de SHG, se pone el poder de decisión en manos de aquellos que entiende las complejidades de la subsistencia individual y su interdependencia
- La provisión de servicios financieros y el soporte técnico que entregó PAD, ayudó a los miembros de la comunidad a darse cuenta de que existen algunas soluciones únicas e innovadoras que se alinean con los objetivos de desarrollo de largos plazo.

Caso 14: Comprometiendo a las Universidades y el sector privado en Yogyakarta

1. El programa fue básicamente implementado por dos años, desde Marzo de 2007 hasta Febrero de 2009, promovido por la Universidad Gadjah Mada y su aliado Exxon Mobil. El programa es apoyado localmente por Village Leader, Heritage District Management Organization, una ONG local para Kotagede Heritage District Preservation y la Cooperativa Silver Works Producers en Yogyakarta.
2. Este programa fue iniciado por la reactivación de pequeñas industrias mediante la mejora de las habilidades de los orfebres (capacidades y aptitudes, velocidad y calidad del producto acabado), la **calidad del diseño** (valor de arte, utilidad, valor de mercado, originalidad) y habilidades (prolijidad, transformación de diseño, habilidad técnica y capacidad de diseño detallado).
3. La **publicidad y promoción** de los mejores productos en exposición se ha realizado a través de un portal de Internet, (<http://kotagedecrafts.multiply.com>), para captar el potencial de compradores nacionales e internacionales.

Experiencias:

- El programa fue capaz de aprovechar la experticia y los recursos de una amplia gama de partes interesadas para diseñar e implementar un enfoque que aborda las múltiples cuestiones requeridas para reconstruir y mejorar los medios de subsistencia de los orfebres.
- Este enfoque más complejo permitió a los orfebres mejorar sus habilidades, ampliar su vocabulario de diseño, ampliar sus conocimientos de comercialización y promoción, y finalmente, recuperarse de sus pérdidas financieras tras el terremoto.
- Este programa proporcionó una vía a través de la cual la comunidad académica se pudo involucrar en los servicios a la comunidad.

Subtema 2: Construcción y Fortalecimiento de Instituciones Micro Financieras

A pesar de que la utilidad de las micro finanzas es reconocida a nivel mundial, su papel en la recuperación de medios de subsistencia está empezando a recibir mayor atención internacional debido a los éxitos de las iniciativas de micro finanzas en Bangladesh y la India durante las últimas décadas - véase El Banco Grameen, BRAC, y la Asociación de Mujeres Autónomas (SEWA en Inglés). Programas cuidadosamente diseñados atienden a poblaciones particulares para no sólo ayudar a personas a satisfacer sus necesidades básicas, sino que les proporcionan un medio de reemplazar bienes perdidos, reiniciar empresas; desarrollando nuevas estrategias de medios de subsistencia y reduciendo su riesgo de desastres futuros.

Las micro finanzas son una gama de servicios financieros a poblaciones de bajos ingresos que normalmente no tienen acceso a las instituciones financieras “tradicionales”. Con garantías insuficientes, un historial de crédito pobre o no-existente, y patrones de ingresos irregulares, los que viven por debajo del umbral de la pobreza se consideran un riesgo demasiado alto para los bancos tradicionales. Sin ninguna otra opción, la gente suele acudir a recolectores informales y prestamistas de dinero que por lo general cobran tasas de interés muy altas. En tales condiciones, escapar de la trampa de la pobreza es prácticamente imposible. Las instituciones de micro financiamiento (IMF) tratan de llenar el vacío proporcionando una combinación de ahorro, crédito, seguros, y servicios de capacitación, con el objetivo de facilitar el crecimiento de los activos necesarios para salir del círculo de la pobreza.

Servicios de Micro financiamiento

Los productos y servicios de micro financiamiento pueden abordar las necesidades de recuperación de medios de subsistencia en diferentes maneras:

Micro-crédito – Las IMF otorgan pequeños préstamos para reparar o reemplazar activos críticos de medios de subsistencia (estos pueden servir para reconstruir hogares, sustituir herramientas, o la compra de capital inicial), financiar deuda existente (préstamos informales de alto interés) o para complementar los ingresos frágiles. A los empresarios también se les dan préstamos para desarrollar nuevos medios de subsistencia. El pago del préstamo construye solvencia, lo que lleva a mayores préstamos y mayores oportunidades.

Micro- ahorros – Son cuentas de ahorro que proporcionan la seguridad y estructura para construir una base de activos y garantizar la seguridad del ingreso. La colaboración con iniciativas basadas en efectivo durante la fase de socorro ha dado lugar a la creación de cuentas de ahorro. Estas cuentas no sólo protegieron el efectivo recibido, sino que ayudó a la gente a apalancarse para reconstruir los medios de subsistencia. El almacenamiento en exceso de ingresos en forma de efectivo o de activos (por ejemplo, el ganado) es también un mecanismo de mitigación común para las poblaciones expuestas frecuentemente a desastres. Salvaguardar estos activos, en forma de efectivo, permite una mayor versatilidad para afrontar y recuperarse de los desastres.

Micro-seguro – Típicamente, estos son pequeños planes de seguro con una prima baja, que proporcionan pagos en ocasión de emergencias o muertes. Los planes de micro seguros pueden agruparse con préstamos o cuentas de ahorro y son respaldadas a menudo por compañías de seguros más grandes para reducir costos de los clientes (Véase Caso 16). Aunque el asegurarse contra la pérdida de activos puede ser difícil, muchas IMF han desarrollado soluciones innovadoras para individuos y grupos entre algunas de las poblaciones más vulnerables económicamente.

Micro-arrendamiento – Para los que no tienen recursos suficientes para servir de garantía, recursos tales como herramientas o maquinaria pueden ser objeto de arrendamiento con la opción de compra. Aunque se recomienda para clientes a elegibles de crédito a largo-plazo, el arrendamiento puede ser una poderosa herramienta para que los agricultores de reiniciar o diversificar sus medios de subsistencia.

Servicios de remesas– Las IMF a menudo sirven como un punto de acceso central para el envío de efectivo por familiares y amigos, tanto a nivel nacional como internacional. Fonkoze, en Haití, ha permitido a la diáspora haitiana la rápida prestación de apoyo a los familiares

después de las inundaciones, disturbios civiles, y más recientemente, el terremoto de 2010 (Fonkoze, 2010).

Capacitación y Servicios de Mercado– Las IMF suelen proporcionar gestión financiera, liderazgo empresarial, y capacitación vocacional para acompañar sus servicios. Además de la capacitación, las IMF realizan análisis de mercados locales para ayudar a los empresarios a encontrar un nicho de mercado viable o enlazar productores y comerciantes a mercados más grandes.

NOTA: “Estas iniciativas han demostrado ser más viables y sostenibles, donde las actividades de ahorro y microcrédito fueron acompañados por una correspondiente inversión en el desarrollo y mejora de las relaciones de mercado... mejora general de los productos [y]... un plan de negocios bruto” - Comisión de Evaluación Tsunami (Brussel et al, p.48-49).

NOTA: Además de los valiosos servicios financieros que prestan, las IMF pueden contribuir en gran medida con cualquier actividad de recuperación de medios de subsistencia. Su conocimiento íntimo de las economías locales y sus redes de confianza de la comunidad las convierten en socios valiosos en la evaluación, diseño e implementación de iniciativas de recuperación de medios de subsistencia.

Condiciones para el establecimiento de las IMF después de un desastre

Es muy difícil establecer las IMF inmediatamente después de un desastre, ya que se necesita una cantidad considerable de tiempo para hacerlos operativos. Sin embargo, los desastres también presentan una ventana de oportunidad para reducir la vulnerabilidad y las IMF pueden ser una poderosa herramienta para el desarrollo de la resistencia a los desastres futuros.

En general, se han identificado cuatro condiciones principales para el establecimiento de nuevas iniciativas de micro financiamiento después de un desastre natural: la demanda suficiente, la estabilidad política, la estabilidad de la población, y conocimientos técnicos pertinentes.

Demanda suficiente – Si los mercados están estancados por completo, los préstamos de micro financiamiento puede dar lugar a una alta tasa de préstamo por incumplimiento de pago. Un mínimo de actividad económica es necesaria para asegurar que el prestatario puede generar ingresos suficientes para pagar sus préstamos. Aun así, con algún apoyo financiero, las IMF pueden establecer si las proyecciones de crecimiento del mercado son positivas. La oferta de ahorros, capacitación empresarial y servicios de remesas pueden resultar beneficiosos, especialmente cuando se llevan a cabo apoyos en efectivo e iniciativas efectivo por trabajo de manera independiente en la zona de perspectiva.

Estabilidad Política – Inestabilidad política pre-existente puede ser exacerbada por un desastre natural (aunque en algunos casos, como en Aceh, el desastre puede servir para resolver los conflictos anteriores). Debe llevarse a cabo un estudio de viabilidad completo para garantizar que las IMF pueden ejecutar negocios de forma segura y rentable.

Estabilidad de la población – Las iniciativas micro financiación requieren la participación a largo plazo de los beneficiarios, por lo que se adaptan mejor a zonas donde las personas nunca han salido y han regresado con la intención de quedarse.

Conocimientos técnicos pertinentes – Las iniciativas eficaces de micro financiamiento requieren habilidades de carácter financiero y social para la movilización, y los recursos humanos pueden ser escasos después de un desastre. Sin embargo, los miembros de la comunidad pueden y han desarrollado mecanismos de ahorro y crédito informales, tales como fondos rotatorios, por su cuenta, contando con orientación técnica necesaria.

Otros factores que pueden influir en la viabilidad de las iniciativas de micro financiamiento incluyen: el entorno de regulación financiera, posibles vínculos con un sistema bancario funcional y la posible superposición o la competencia con otras iniciativas de los medios de subsistencia.

Apoyando a las IMF preexistentes

En muchos casos, el apoyo a las IMF ya existente ha servido para proteger los ahorros de la gente y acelerar la transición del aprovisionamiento de medios de subsistencia a promoción de medios de vida. La provisión de fondos y préstamos a las IMF puede asegurar que siguen siendo solventes incluso cuando los clientes están obligados a retirar todos sus ahorros y no pueden pagar los préstamos existentes. Al no contar con el capital necesario, las IMF se han visto obligadas a suspender sus servicios. Después de las inundaciones de 1999 en Bangladesh, BRAC necesitó retrasar su programa de recuperación de préstamos hasta abril de 2000 porque estaba en espera de recibir la aprobación de un subsidio de un donante (Beck, 2005).

Caso 15: Préstamos a la mediada para agricultores en Bangladesh, 2005

El Fondo Internacional para el Desarrollo de la Agricultura (IFAD) y el Gobierno de Bangladesh juntaron sus fuerzas con la Fundación Palli Karma-Sahayak (PKSF) y proporcionó créditos a las comunidades agrícolas a través de ONG locales, el proyecto ha introducido servicios **financieros flexibles que satisfacen las necesidades de pequeños agricultores**, solucionando problemas en proyectos de micro-financiamiento existentes en el pasado.

Las innovaciones incluyen:

1. Extensión del período de gracia antes de que comience el re-pago
2. Extensión del periodo entre cada pago, de una a dos semanas, mensualmente o incluso trimestral.
3. Requerimiento de pagos regulares por servicios sólo durante la primera parte del período de préstamo
4. Ofrecimiento de préstamos estacionales, con devolución de la suma global después del período de cosecha.

A través de estos servicios micro financieros, el proyecto provee entrenamiento y mejora las técnicas agrícolas, la diversificación de los cultivos y la ganadería.

Experiencias:

- Las instituciones micro financieras comúnmente poseen la voluntad y flexibilidad para desarrollar productos financieros a medida, que no están disponibles en otras instituciones crediticias formales. Esto es particularmente importante para los agricultores y otras personas quienes no reciben ingresos incrementales.
- Los estudios sobre el uso de los créditos de Instituciones Micro Financieras alrededor del mundo han mostrado que el micro crédito no solo sirve como una alternativa a los altos intereses de créditos formales, sino que también libera a los solicitantes de créditos de deudas a largo plazo.
- Esta es la primera vez que PKSF, a través de sus organizaciones aliadas, provee créditos (montos más altos que los micro créditos) a los agricultores (pequeños agricultores), y lo hizo exitosamente.

Caso 16: Proporcionando seguro a las poblaciones más pobres de Gujarat

La Asociación de Mujeres Autónomas (SEWA) ha proporcionado préstamos y seguros para las mujeres de las aldeas más pobres, después del terremoto de Gujarat de 2001.

1. Los préstamos les han permitido diversificar los medios de subsistencia, obtener ingresos regulares, y mejorar su capacidad para gestionar el riesgo.
2. Con el fin de reducir su vulnerabilidad ante futuras crisis, SEWA proporciona un conjunto integrado de micro-finanzas que incluye sistemas de micro-seguros que fue promovida a través de un enfoque integrado que combina ahorro, crédito y seguros, por lo tanto los miembros pueden ahorrar para pagar la prima del seguro a través de pequeñas cuotas mensuales.
3. La experiencia de SEWA ha demostrado que las micro-finanzas pueden reducir significativamente la vulnerabilidad de los pobres en áreas propensas al riesgo.

Experiencias:

- Las comunidades que se habían beneficiado de los servicios financieros de SEWA en el pasado fueron capaces de identificar rápidamente a aquellos con mayores necesidades, y proporcionar la asistencia pertinente.
- Ya que el servicio financiero fue manejado por miembros de la comunidad, los beneficiarios pudieron fácilmente acceder a la información necesaria mientras la responsabilidad del reembolso fue desplazada desde la organización a la comunidad en sí misma.
- Conectando los micro-seguros con los préstamos y/o otros servicios, es un modo de manejar el impacto inmediato de un desastre reciente, mientras se prepara para el futuro.

Subtema 3: Intervención en los Mercados

La sustentabilidad de los medios de vida depende cada vez más de los mercados locales y globales. Cada vez menos hogares dependen de una sola fuente de ingresos y la economía informal absorbe más de la mitad de la fuerza laboral del mundo (Chen et al., 2004). Así, los gobiernos, los donantes, expertos en desarrollo y grupos de apoyo están prestando más atención a las intervenciones en el mercado como un medio para fortalecer los medios de vida de las zonas urbanas y rurales pobres. Reconociendo como omisión en la mayoría de los programas de los medios de subsistencia después de un desastre, mayores esfuerzos se están haciendo para desarrollar intervenciones que respondan y fortalezcan al mercado.

Hay muchos beneficios de abordar los mercados con la promoción de medios de vida. Mediante la comprensión de las fuerzas del mercado y las tendencias, los programas de los medios de subsistencia pueden de manera más efectiva adaptar su asistencia a las complejas necesidades de los distintos agentes del mercado. Además, las intervenciones a nivel de mercado moldean el entorno económico en el que operan muchos medios de subsistencia. Al evaluarse con precisión y diseñarse cuidadosamente, las intervenciones basadas en el mercado pueden generar mayores oportunidades para un grupo más amplio de personas. Por otra parte, involucrar a la gente en todo el proceso también desarrolla habilidades importantes de negocios y conocimiento del mercado así como preparar a las personas a adaptarse a los cambios del mercado en el futuro.

En general, las intervenciones basadas en el mercado pueden servir a uno o varios de los siguientes objetivos:

- Identificar la viabilidad económica de los medios de subsistencia nuevos o existentes.
- Los análisis de la cadena de suministro y valor pueden ser integrados con los programas de formación profesional, servicios de micro finanzas, y subvenciones de desarrollo empresarial para evaluar la oferta y la demanda de los vínculos necesarios para el crecimiento sostenido del negocio. Un ejemplo de esto es el proyecto de Revitalización del Post-Terremoto de Kotagede Crafts realizado por la Universidad Gadjah Mada y Exxon Mobil, tras el terremoto de 2006 en Yogyakarta (Véase Caso 14).
- La capacitación en desarrollo de Empresas puede ayudar a las pequeñas y medianas empresas a optimizar sus prácticas de negocio, aumentar la rentabilidad y acceso a recursos financieros limitados comúnmente a las grandes empresas del sector formal.

Ayudar a las personas y MiPyMEs a aprovechar las oportunidades de mercado específicos.

Las intervenciones basadas en los mercados pueden enfocarse en construir la capacidad productiva de individuos y grupos para satisfacer una demanda de Mercado pre-identificada (Véase Caso 18). Esto puede incluir: capacitación desarrollo empresarial, asistencia para la mejora del producto, y la provisión de tecnologías de ahorro de mano de obra. Katalyst (www.katalyst.com.bd/), una ONG de mercado a favor de los pobres en Bangladesh, colabora

con los compradores potenciales para proporcionar información específica impulsada por la demanda de asistencia a los agricultores. Este enfoque puede ser una situación ganar-ganar tanto para compradores como vendedores.

Desarrollar la capacidad colectiva de los actores del mercado.

Relaciones más fuertes entre los agentes del mercado pueden suavizar "golpes de mercado, facilitar una rápida identificación de brechas y mejorar los flujos de información de mercado. El desarrollo de los negocios o de productos a base de redes (por ejemplo, asociaciones empresariales y comerciales), ha permitido a los miembros a intercambiar información valiosa y prácticas (véase Caso 19), compartir activos productivos esenciales propios y compartidos en conjunto, e identificar nuevos mercados. Las organizaciones también pueden proporcionar a los miembros la fuerza colectiva para negociar con organizaciones externas, interactuar con las fuerzas del mercado más grandes y abogar por cambios en las políticas, instituciones y procesos.

Una de las herramientas más poderosas para mejorar los medios de subsistencia y los mercados, es la concientización. Aprender cómo la política local, nacional e internacional afecta al mercado, cómo las mayores economías influyen en las oportunidades, y cómo las normas sociales y las prácticas limitan o potencian el crecimiento del mercado, puede permitir a las personas identificar y abogar por cambios que mejoren su situación económica.

Mejorar el acceso a los mercados a grupos marginados y de bajos recursos.

Involucrar a los ultra pobres y otros grupos marginados en las mayores actividades del mercado, es una forma de disminuir su vulnerabilidad económica y social. Las intervenciones Basadas en el mercado pueden fortalecer las estrategias de subsistencia de los grupos altamente vulnerables al animarlos a aprovechar una gama más amplia de oportunidades económicas (véase Caso 21). Las evaluaciones de programas anteriores en el sur de Asia (Yonder et al., 2005), América Latina (Delaney & Schrader, 2001) y África (Wamatsi, 2008) indican que el aumento del rendimiento económico también puede conducir a una mejor posición social.

Caso 17: Servicio de Desarrollo de Negocios posterior al tsunami en Tailandia

Previo al tsunami de 2004, GTZ llevó a cabo un programa para promover la competitividad de la pequeña y mediana empresa (PYME) en Tailandia.

1. El proyecto REANUDAR estableció centros de negocios en las dos provincias en colaboración con el Ministerio de Industria.
2. Los servicios de REANUDAR comenzaron con un **programa grupal de asesoría motivacional** para ayudar a los empresarios a desarrollar metas para reiniciar sus negocios.
3. El proyecto **trabajó en estrecha colaboración con los bancos locales** para vincular servicios de desarrollo empresarial con los préstamos de negocio para las PYME participantes.

4. En lugar de tratar de crear algo nuevo, el proyecto REANUDAR actuó como intermediario, explorando el entorno a fin de identificar el paquete de apoyo más adecuado para satisfacer las necesidades de los clientes PYME.
5. El equipo de REANUDAR reportó a los **oficiales industriales provinciales** en Phuket y Pang Nga, quienes tenían la responsabilidad administrativa de co-coordinar toda la asistencia del Ministerio de Industria, a empresas afectadas por el tsunami. Esta integración aseguró que todas las ramas afectadas del Ministerio de Industria entendieron los propósitos y los objetivos del proyecto.

Experiencias:

- La asesoría de negocios dada por consultores locales calificados puede ayudar a pequeños y micro empresarios a desarrollar un plan más viable para restablecer sus negocios.
- La **combinación de las asesorías con los créditos iniciales** puede ser crítico cuando las pérdidas de bienes son altas.
- El suministro de préstamos iniciales a través de los bancos ofrece a las PYME la oportunidad de desarrollar una relación financiera con el banco y construir mayor solvencia para créditos.
- El trabajo conjunto con administraciones municipales puede ayudar a alinear esfuerzos de recuperación de los múltiples medios de subsistencia y vincularlos con proyectos de desarrollo económico a largo plazo.

Caso 18: Nuevo mercado para medios de subsistencia tradicionales en Sri Lanka

El tsunami de 2004 golpeó fuerte a la industria del coco y de la fibra de coco, acabando con árboles de palma de coco, equipos de hilandería, molinos de fibra de coco y los pozos de almacenamiento. Oxfam intervino inmediatamente para ayudar a las mujeres a restablecer sus ingresos a través de lo siguiente:

1. Apoyando los molinos locales, enviando cocos desde las zonas menos afectadas por el tsunami y ofreciendo salarios a las mujeres para restaurar sus pozos de fibra de coco.
2. En colaboración con el Instituto Nacional de Gestión de Negocios, se llevó a cabo un análisis de cadena de mercado para aprender cómo los hiladores eventualmente podrían aumentar sus ganancias.
3. La investigación propuso que las mujeres aprendan a fabricar productos con valor agregado como pañuelos, escobas y jardineras, que podrían vender a precios más altos que los simples cordeles, creando una empresa controlada por el trabajador que podría representar los intereses de los hiladores de coco de las aldeas y mejorar su influencia en el mercado.
4. La investigación de seguimiento de Oxfam fue realizada proporcionando capacitación acerca de cómo crear productos de valor agregado y manejar un pequeño negocio y

desarrollar y distribuir equipos mecanizados para ayudar a las mujeres a aumentar su producción y asegurar una mayor consistencia en sus productos.

Experiencias:

- Asociarse con empresas y expertos económicos puede ayudar a exponer nuevos mercados viables a los medios tradicionales de subsistencia.
- Construyendo habilidades técnicas y comerciales, adquiriendo los activos necesarios para satisfacer las exigencias y desarrollando el liderazgo y la capacidad organizativa; contribuye a la realización de una iniciativa más sustentable.

Caso 19: Creando asociaciones de materias primas en Zimbabwe

Desafío: la carencia de conocimiento acerca de los mercados ha trabajado en beneficio de las personas para ofrecer dinero en efectivo en la mitad del precio de mercado, a los agricultores desesperados- sólo para vender la mercancía al doble del precio.

1. Debido a este desafío, la organización Acción Práctica para África del Sur (ITDG) ha facilitado la formación de siete asociaciones de productos básicos
2. Las asociaciones de productores son plataformas donde los agricultores comparten conocimientos sobre el uso de tecnologías adecuadas y accesibles para aumentar su producción agrícola.
3. Establecer estrechas relaciones de trabajo entre los agricultores y las instituciones que prestan servicios y también crear fuertes vínculos de los agro-negocios y las instituciones de crédito
4. Construir la capacidad de las pequeñas comunidades productoras, de utilizar asociaciones de materias primas cuando estén demandando un incremento en el apoyo de las instituciones que prestan servicios; tales como la Unión de Agricultores de Zimbabwe (ZFU).

Experiencias:

- Desarrollar la capacidad institucional y organizacional de individuos que comparten similares medios de sustento, puede crear una comunidad de práctica en la que cada miembro mejore sus propios conocimientos y capacidades a través de la experiencia compartida de los demás.
- Fortalecimiento de las relaciones con otros que forman parte de la cadena de suministro pueden llevar a mejorar los productos y un aumento de la demanda.
- Mediante el trabajo colectivo, las personas aumentan su capital político, permitiéndoles abogar mejor por los cambios que hacen que sus medios de subsistencia sean más sustentables.

Subtema 4: Garantizar la Sostenibilidad de los Recursos Naturales

Los medios de subsistencia dependen, directa e indirectamente de los recursos naturales. Por lo tanto, el desarrollo de medios de subsistencia sostenibles requiere equilibrar las necesidades humanas de los recursos naturales y la capacidad del medio ambiente para proporcionar esos recursos consistentemente en el tiempo. Aunque es extremadamente resistente, el entorno natural, comienza a degradarse cuando las necesidades humanas son mayores que su capacidad de recuperarse. Una vez que el entorno comienza a degradarse, sus servicios productivos continuamente disminuyen en respuesta a la misma demanda. Los seres humanos a menudo agravan aún más el problema, poniendo aún más presión sobre los limitados recursos naturales (por ejemplo, el aumento del uso de fertilizantes químicos que arrancan los nutrientes del suelo, extienden las zonas de pesca, drenan la humedad del suelo para uso agrícola). Cuando no se hace ningún esfuerzo por rehabilitar el entorno, éste pronto se vuelve incapaz de proveer los recursos que satisfacen a las necesidades de los humanos (por ejemplo, desiertos). La recuperación de los medios de subsistencia no puede ser posible sin medidas activas que conserven los recursos naturales de los que dependen los medios de subsistencia.

International Recovery Platform Secretariat

DRI East Tower 5F
1-5-2 Wakinohamakaigan-dori
Chuo-ku, Kobe 651-0073
Japan

TEL: +81-78-262-6041

FAX: +81-78-262-6046

E-mail: info@recoveryplatform.org

URL: www.recoveryplatform.org

Special thanks to the partners who support IRP: Asian Disaster Reduction Center(ADRC); Hyogo Prefectural Government, Japan; International Federation of Red Cross and Red Crescent Societies(IRFC); International Labour Organization (ILO); Ministry of Foreign Affairs Government of Italy; Cabinet Office Government of Japan; Swiss Agency for Development and Cooperation (SDC); Government of Switzerland; Solution Exchange Disaster Management CoP; United Nations Development Programme (UNDP); United Nations Environment Programme (UNEP); United Nations Human Settlements Programme (UN Habitat); United Nations International Strategy for Disaster Reduction (UNISDR), United Nations Office for the Coordination of Humanitarian Affairs (UN-OCHA), and The World Bank

